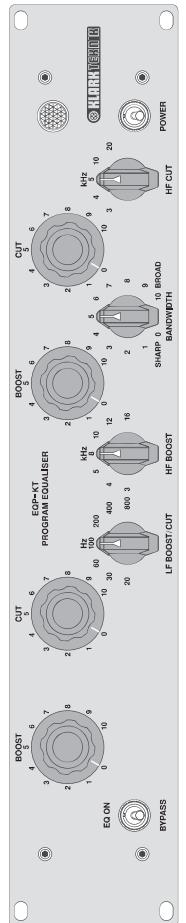


1. Introduction



The EQP-KT - front panel

Witamy!

Dziękujemy za zakup klasycznego korektora lampowego EQP-KT.

EQP-KT czerpie inspirację z legendarnego korektora Pultec EQ-P-A, który został po raz pierwszy wyprodukowany we wczesnych latach pięćdziesiątych. Od tej klasycznej ery korektory Pultec były cenione za ich gładkie, muzyczne brzmienie, a później dźwięk zastosowali je na wszystkich etapach nagrywania, od śledzenia do masteringu.

Wraz z EQP-KT Klark Teknik unowocześniał klasyczne lampowe brzmienie Pultec. Klasyczny jednostki Pultec są dziś wysoko cenione, bardzo rzadko i bardzo drogo, ale teraz ten po nadzwyczajny, klasyczny, głośnik jest gotowy na wymagania XXI wieku. Aby sprostać tym wymaganiom, Klark Teknik wdraża najwyższej jakości komponenty, solidną konstrukcję i nowoczesne techniki produkcji, a wszystko to za diamek ceny. Ta zmodyfikowana wersja klasyka z radiem zmieszcza się w stanie wraz z nowoczesnym sprzętem audio dzisiejszych czasów i będzie działać niezdrowie bezproblemowo.

Funkcje

- Jednokanałowy, dwuaktywny korektor oparty na klasycznym Pultec EQP-KT
- Klasa A, wszystkie obwody dyskretnie zapewniające najwyższą integralność sygnału
- Wysokiej jakości lampy 12AU7 i 12AU7
- Niestandardowe transformatory wejściowe i wyjściowe zaprojektowane przez Midasa

Przełączalne selektory częstotliwości 7 i 10 lub 5 punktami częstotliwości

- Niezależne kontrole dławowania i cięcia zapewniają ogromny potencjał twórczy
- Zmiana kontroli szerokości pasma dla szerokiego rozbieżenia dźwięku
- Sekcja korektora oparta na cewce indukcyjnej
- Funkcja Bypass umożliwia porównanie A / B
- Symetryczne wejścia i wyjścia z transformatora na złączach Neutrik XLR
- Wytrzymała obudowa ZU do montażu w szafie radiodziale trwałość w zastosowaniach profesjonalnych
- Uniwersalny zasilacz impulsowy z autonomicznym ustawnianiem zakresu
- Zaprojektowany i wykonany w Anglii

O tym podręczniku

To jest instrukcja obsługi klasycznego korektora lampowego EQP-KT. Niniejsza instrukcja ma na celu pomoc w jak najszerszym zainstalowaniu i uruchomieniu Twojego urządzenia, zapewniając rozpakowanie, instalację, połączenie, konfigurację i instrukcję obsługi. Aby utworzyć zapoznanie się z EQP-KT, zamieszczono opis panelu przedniego i tylnego wraz z artykułami do wykonania instrukcjami dla użytkownika.

- Zachowaj oryginalne opakowanie wypadek konieczności odrestauowania urządzenia do producenta lub dostawcy, bądź transportu lub wysyłki urządzenia później.
- Poledziałaj, ustawieniem lub obsługa tego sprzętu, upewnij się, że przeczytałeś i w pełni rozumiesz wszystkie „WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA” znajdujące się na początku tego dokumentu.**

Instalacja

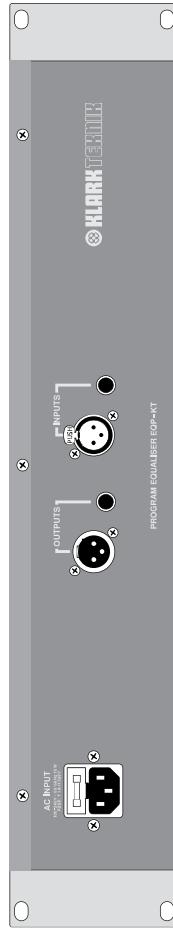
Przed zainstalowaniem i obsługa tego sprzętu należy upewnić się, że jest on prawidłowo podłączony do przewodu uziemienia ochronnego gniazda zasilania sieciowego przez każdy przewód sieciowy.

Najlepiej by było, gdyby obszar był chłodny, z dala od urządzeń do dystryбуacji energii lub innych potencjalnych źródeł zatknięć.

Nie instaluj sprzętu w miejscu o stałej wentylacji.

Nie instaluj tego sprzętu w miejscu narażonym na nadmierne ciepło, kurz lub wibracje mechaniczne. Zapewnić odpowiednią wentylację wokół sprzętu, upewniać się, że jego wentylatory i otwory wentylacyjne nie są zasłonięte. Jeśli to możliwe, trzymaj sprzęt z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Montować tylko w stojaku.

2. Pierwsze kroki



The EQP-KT - rear panel

Moc

Wewnętrzne zasilanie sa typu impulsowego, który automatycznie wykrywa przychodzące napięcie sieciowe i działa tam, gdzie napięcie nominalne mieści się w zakresie od 100 VAC do 240 VAC. Odpowiednie przewody do podłączenia w obszarze, do którego urządzenie zostało wysiane, są dostarczane wraz z urządzeniem. Urządzenie należy podłączyć do gniazda sieciowego wyłączającą pomoce dostarczonych przewodów. Upewnij się, że wtyczka zamontowana do dźwiga sieciowego IEC w urządzeniu, za którym znajduje się, jest złączem, aby móc go używać, za który nie używała kable, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie. Nigdy nie wkładaj ani nie wyciągaj wtyczki elektrycznej mocnymi rękanami.

Obsługa sprzętu

Połączas podnośniki lub przenoszenia sprzętu zawsze należy braci pod uwagę jego rozmiar i wagę. Calkowicie odizoluj urządzenie elektryczne i odłącz wszyskie kable od sprzętu przed jego przeniesieniem. Jeśli ten produkt będzie używany w polu elektromagnetycznym, którego amplituda jest modulowana z przesykiem FCC, ... zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną zagodność, mogą uniemożliwić prawo użytkownika do obsługi urządzenia".

Pola elektryczne

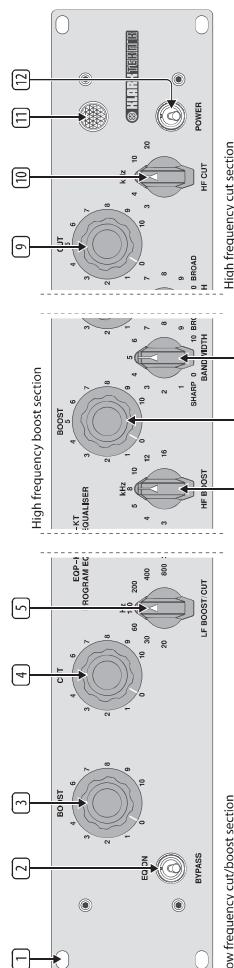
Zgodnie z częścią 15 zasad i przepisów FCC, ... zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną zagodność, mogą uniemożliwić prawo użytkownika do obsługi urządzenia".

Łączę się

Wejścia analogowe: Wejście sieciowe - zbalansowane transformatorowo XLR i dącza IRS ¼" > 600 Ω. Wyjścia liniowe - zbalansowane transformatorowo XLR i dącza IRS ¼" < 300 Ω. Połączenia zasilania: Wejście sieciowe IEC - 100-240 V AC ~ 50-60 Hz. Więcej informacji na temat zabezpieczanych w połączeniu urządzeniem EQP-KT można znaleźć w rozdziale 5. Złącza.

PL

3. Przedni Panel



[1] Istnieje czterej wyciągi do mocowania w stożku.

[2] Przełącznik EQ ON / Bypass do wprowadzania i wyprowadzania EQP-KT z toru sygnałowego.

Sekcja obniżania / podbijania niskich częstotliwości

[3] Przełącznik obrotowy HF Boost zapewnia zmianę pozbicia półek, zaczynając od punktu odcięcia wysokiej częstotliwości wybranej przez przełącznik obrótowy HF Cut.

[4] Pokreto Low-Frequency Cut zapewnia zmianę cięcia półek, zaczynając od niskiej częstotliwości wybranej przez przełącznik LF Boost / Cut.

[5] Przełącznik obrotowy LF Boost / Cut ustawia częstotliwość odcięcia dla elementów sterujących Boost i Cut przy niskich częstotliwościach.

Sekcja podbićia wysokiej częstotliwości

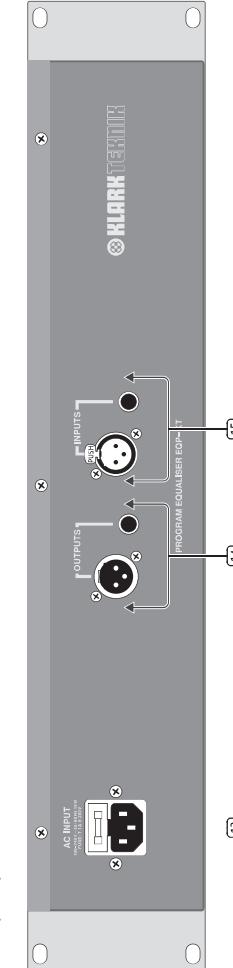
[6] Przełącznik obrotowy HF Boost wybiera pasmo wysokiej częstotliwości do wzmacnienia.

[7] Pokreto High-Frequency Boost kontroluje wielkość podbićia zastosowanego do pasa wysokich częstotliwości wybranej przez przełącznik HF Boost.

[8] Przełącznik obrotowy szerokości basma zmienia szerokość i kształt krzywej podbićia wysokich częstotliwości od stosunkowo ostrej do szerskiej. Ostra krzywa wzmacnienia może być przydatna do szczegółowej korekcji, takiej jak podbićie określonej oktawy instrumentu, podczas gdy

[9] Sekcja wzmacniania szerokości basma zmienia szerokość i kształt krzywej podbićia wysokich częstotliwości od stosunkowo ostrej do szerskiej. Ostra krzywa wzmacnienia może być przydatna do szczegółowej korekcji, takiej jak podbićie określonej oktawy instrumentu, podczas gdy

4. Tylny Panel



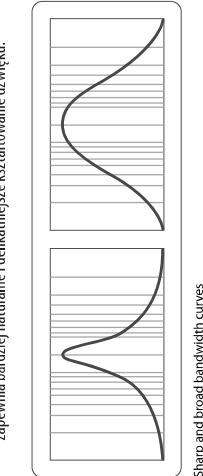
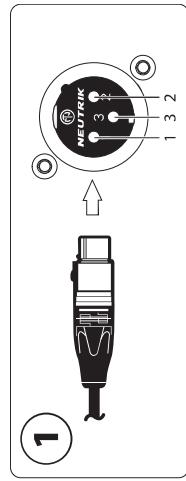
[13] Gniazdo sieciowe IEC.

[14] Sekcja wtyczki symetrycznej złącza wejściowego męskiego XLR i 1/4" TRS dla sprzętu mikrofonowego / linowego. Sygnał niesymetryczny można również podłączyć za pomocą złączy 1/4" TS ze złączami w obudowie 1/4".

[15] Sekcja wtyczki 15 do żeńskiego złącza XLR 1/4" TRS dla urządzeń linowych. Signal niesymetryczny można podłączyć za pomocą złączy 1/4" TS z złączami w obudowie 1/4".

5. Złącza

Aby zapewnić poprawne i niezawodne dziedzanie sprzętu, należy używać wyłącznie wysokiej jakości złącz dołączanego do kabla audio typu skrętki. Obudowy złączy XLR powinny mieć konstrukcję metalową, aby zapewniły ekran po podłączeniu do konsoli i, w związku z tym, w stowarzyszonych przypadkach, powinny mieć Pin 1 podłączony do ekranu kabla.



Sekcja cięcia o wysokiej częstotliwości

- [9] Pokreto High Frequency Cut zapewnia zmienne cięcie półek, zaczynając od punktu odcięcia wysokiej częstotliwości wybranej przez przełącznik obrótowy HF Cut.
- [10] Przełącznik obrotowy HF Cut ustawia częstotliwość odcięcia dla pokrętła Cut wysokiej częstotliwości.

Sekcja zasilania na panelu przednim

- [11] Lampka wskaźnika zasilania zapala się, gdy przełącznik zasilania jest przedstawiony do pozycji włączonej.
- [12] Włącznik zasilania włączca i włączca urządzenia.

6. Operation

„Low End Trick”

Architektura obwodu EQP-KT pozwala na jednocestne podbićie i odcięcie niskich częstotliwości. Ta funkcja podwija jego wzmacniania / odcięcia może zostać użycia do ustawienia określonej krzywej, której znane jako „sztućca Low End”.

To jednocestne podbićie i cięcie daje wynik połączenia krzywą, która wiele inżynierów uważa za przydatną do wyrownania pełnowavowych basów.

Niedostosowanie złącz dołączane do punktu odcięcia LF Boost / cut.

Widok złącza złącz dołączane do punktu odcięcia LF Boost / cut. Wysokowibracyjne izolatory zakończenia zakładają, że jednocestne podbićie i cięcie powinny się wzajemnie znotić, ale to pełne anulowanie nie występuje, ponieważ elementy sterujące wzmacnieniem i odcięciem mają różne krzywe wyrownania potencjalnych wyczynów i pozbawiają niskich częstotliwości oraz przesuwają punkt odcięcia niskich częstotliwości za pomocą złącz dołączane do tych różnych, jednocestnych obwodów wzmacnienia i odcięcia zostało utracone do historii, ale inny zwrotne działanie od tamtego czasu połączali muzyczność powstającego dźwięku.)

Ponizsza krzywa przedstawia dolne krzywe Boost (niebieski) i Cut (czarny), a także wynikową połączoną krzywą (czarną).

Ze względu na różnice, połączone krzywe wzmacnienia i cięcia zazwyczaj lączą się, aby zapewnić podbićie w niskim pasmie i odcięcie średnich częstotliwości.

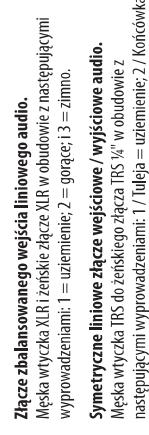
Ponizsza krzywa przedstawia dolne krzywe Boost (niebieski) i Cut (czarny), a także wynikową połączoną krzywą (czarną).

Combined "Low End Trick curve"

„Sztućca z obejściem”

Na lewym w trybie obejścia, EQP-KT może nadal dodawać subtelną polskią bogactwo do sygnału audio.

Aby skorzystać z tego pasywnego podbiarwiania sygnału, umieść EQP-KT na ścieżce sygnału w wybranym punkcie, włącz EQP-KT i ustawię przedźwiek EQP-KT na Bypass w pozycji „Bypass”. Ze względu na konstrukcję obwodu EQP-KT, komponowany sygnał nadal przepływa przez transformator / lampy EQP-KT, nawet gdy sygnał wchodzi i opuszcza EQP-KT ze wzmacnieniem jedności.



Złącze audio zbalansowanego wyjścia liniowego.

[1] Złączka wtyczka XLR i żarówka złącze XLR w obudowie z następującymi wyprowadzeniami: 1 = uziemienie; 2 = góra(+); 3 = ziemia.

Złącze zbalansowanego wejścia liniowego audio.

[2] Maska wtyczka XLR i żarówka złącze XLR w obudowie z następującymi wyprowadzeniami: 1 = uziemienie; 2 = góra(+); 3 = ziemia.

[3] Symetryczne liniowe złącze wejściowe / wyjściowe audio.

[4] Maska wtyczka XLR do żeńskiego złącza RS 1/4" w obudowie z następującymi wyprowadzeniami: 1 / Uleja = uziemienie; 2 / Konówka = góra(+); 3 / Pierścień = ziemia(-).

[5] Niezbalansowane linie złącze wejściowe / wyjściowe audio.

[6] Maska wtyczka 15 do żeńskiego złącza XLR 1/4" TRS dla sprzętu mikrofonowego / linowego. Sygnał niesymetryczny można również podłączyć za pomocą złączy 1/4" TS ze złączami w obudowie 1/4".

[7] Konówka = góra(+).

[8] Konówka = góra(-).

PL

EN Specifications

EN

Other important information

EN

Audio Input	Type	XLR, 1/4" TRS, transformer balanced
Impedance		>600 Ω, balanced and unbalanced
Max. input level		+21 dBu
Optimum input level		+4 dBu
Audio Output	Type	XLR, 1/4" TRS, transformer balanced
Min. output load/impedance		600 Ω
Impedance		<300 Ω, balanced and unbalanced
Max. output level		+21 dBu
System Specifications	Frequency response	20 Hz to 20 kHz, ± 1 dB
	Distortion (THD+N)	<0.1% @ 1 kHz, +4 dBu
	Dynamic range (20 Hz to 20 kHz unweighted)	>101 dB, typical
	S/N ratio	80 dB @ +4 dBu In
	Circuit	Class-A
	Vacuum tubes	12AX7, 12AU7
Filters	Low Frequency Cut / Boost Section	
	Boost	0 to 12 dB, shelving
	Cut	0 to -24 dB, shelving
	Hf boost / cut	20, 30, 60, 100, 200, 400, 800 Hz, selectable
High Frequency Boost Section	Boost	0 to +15 dB (Sharp)
	Hf boost	0 to +0.6 dB (Broad)
	Bandwidth	3, 4, 5, 8, 10, 12, 16 Hz, selectable
High Frequency Cut Section	Cut	Q = 1 to 10 (sharp to broad), selectable
	Hf cut	0 to -20 dB, shelving
		3, 4, 5, 10, 20 kHz, selectable
Power Supply	Mains voltage	100 – 240 V~, 50/60 Hz
	Power consumption	15 W
	Fuse	T1A/250V
	Mains connection	Standard IEC receptacle
Physical	Dimensions (H x W x D)	88 x 483 x 167 mm (3.5 x 19 x 6.6")
	Weight	3.0 kg (6.6 lbs)

EN Important information

FR Informations importantes

PT Outras informações importantes

- Register online.** Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting [musictribe.com](#). Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.
- Malfunction.** Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at [musictribe.com](#). Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at [musictribe.com](#). Alternatively, please submit an online warranty claim at [musictribe.com](#) BEFORE returning the product.

- Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet [musictribe.com](#). Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "Aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site [musictribe.com](#). Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par l'intermédiaire du site [musictribe.com](#) AVANT de nous renvoyer le produit.
- Connexion à la prise secteur.** Avant d'effectuer une mise sous tension, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

- Connexion à la prise secteur.** Avant d'effectuer une mise sous tension, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.
- Power Connections.** Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

- Liaisons.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito tem de ser substituídos, sem qualquer exceção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.
- Conexões de corrente.** Antes de conectar a sua unidade ao tomador de corrente, certifique-se de que a tensão da sua região é compatível com o aparelho. Substitua os fusíveis apenas por fusíveis do mesmo tipo e com a mesma corrente.
- Colégamento all'alimentazione.** Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicurarsi di utilizzare il tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

- Registrazione online.** Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando [musictribe.com](#). La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggere anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.
- Collegamento all'alimentazione.** Collegare l'unità a una presa di corrente, assicurando che la tensione di rete corrisponda al modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

- Informazioni importanti.** Visitez [musictribe.com](#) pour vous inscrire à la vente en ligne de votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet [musictribe.com](#). Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie, cas seja necessário.
- Funzionamento Defettoso.** Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contactar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em [musictribe.com](#). Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o favor da nossa linha de suporte online "Suporte Online" que também pode ser alcançado através do "Suporte" em [musictribe.com](#). Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em [musictribe.com](#) ANTES da devolução do produto.
- Ligações.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito tem de ser substituídos, sem qualquer exceção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.
- Informazioni importanti.** Visitez [musictribe.com](#) pour vous inscrire à la vente en ligne de votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet [musictribe.com](#). Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termos e condições de nossa garantia, caso seja necessário.

- Información importante.** Visite [musictribe.com](#) para registrar su compra lo más pronto posible en el sitio web [musictribe.com](#). El registro de su compra a través de nuestro servicio en línea nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.
- Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponersen en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web [musictribe.com](#). En caso de que supiese que el aparato en cuestión aceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compriese si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.
- Conexiones de corriente.** Antes de encender este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que lea sustituir un fusible quemado deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

- Aspectos importantes**
- Weitere wichtige Informationen**
- Informazioni importanti**

- Register online.** Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting [musictribe.com](#). Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.
- Malfunction.** Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at [musictribe.com](#). Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at [musictribe.com](#). Alternatively, please submit an online warranty claim at [musictribe.com](#) BEFORE returning the product.

- Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet [musictribe.com](#). Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "Aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site [musictribe.com](#). Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par l'intermédiaire du site [musictribe.com](#) AVANT de nous renvoyer le produit.
- Connexion à la prise secteur.** Avant d'effectuer une mise sous tension, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

- Connexion à la prise secteur.** Avant d'effectuer une mise sous tension, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.
- Power Connections.** Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

- Liaisons.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito tem de ser substituídos, sem qualquer exceção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.
- Conexões de corrente.** Antes de conectar a sua unidade ao tomador de corrente, certifique-se de que a tensão da sua região é compatível com o aparelho. Substitua os fusíveis apenas por fusíveis do mesmo tipo e com a mesma corrente.
- Colégamento all'alimentazione.** Collegare l'unità a una presa di corrente, assicurando che la tensione di rete corrisponda al modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

- Información importante.** Visite [musictribe.com](#) para registrar su compra lo más pronto posible en el sitio web [musictribe.com](#). El registro de su compra a través de nuestro servicio en línea nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.
- Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponersen en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web [musictribe.com](#). En caso de que supiese que el aparato en cuestión aceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compriese si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.
- Conexiones de corriente.** Antes de encender este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que lea sustituir un fusible quemado deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

- Aspectos importantes**
- Weitere wichtige Informationen**
- Informazioni importanti**

Other important information

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION



PL Ważna informacja

- 1. Registreren online.** Register uw nieuwe Music Tribe-apparaat direct nadat u deze hebt gekocht door na musictribe.com te gaan. Dan uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fullfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleert dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantiedaim indienen op musictribe.com/WORRDATA u het product retourneren.

3. Stoombaaninstellingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte rekeningen moeten zonder uitvoering worden verworpen voor zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.



- 1. Zarejestrować online.** Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe natychmiast po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online ponadto nam zapewnia lepszy i łatwiejszy dostęp do naszych serwisów technicznych. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wspieranie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twój kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wspieranie online”, które można znaleźć w sekcji „Wspieranie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, przesył zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com/WORRDATA zwrótem produktu.

3. Polaczenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazda sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modułu. Wadliwe zabezpieczenia należy bez wyjątku wymienić na zbezpieczenia tego samego typu i wartości.



Klark Teknik

EQP-KT

- 1. Responsible Party Name:** Music Tribe Commercial NV Inc.

Address: 5270 Procyon Street,
Las Vegas NV 89118,
United States

Phone Number:

+1 702 800 8290

EQP-KT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

SE Viktig information

- 1. Registrera din nya Music Tribe-autofyllning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera din köp med vår enda onlinatformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också varan i vår garanti, om tillämpningsfrihet.**

2. Fel. Om din Music Tribe-autoriserarade återförsäljare inte finns i din närmsta kantong klicka på [Music Tribe Authorized Fullfiller för dit land/länder under "Support"](http://musictribe.com) på musictribe.com. Om detta land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Online support" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com/INNAN du returnera produkten.

3. Strömsäkringar. Om du använder enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspänning för just din modell. Flera tagna måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.



Hereby Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/55/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2013/86/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006 EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>
EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Ib Spang Øiens Gade 17, DK - 8200 Aarhus N, Denmark